

Guías Familiares: Apoyando el Aprendizaje en el Año Escolar 2020-21

ACERCA DE ESTA GUÍA

Los padres y las personas encargadas del cuidado de los niños siempre han querido saber más sobre lo que sus hijos están aprendiendo en la escuela. Al fin y al cabo, el primer maestro, y el más importante, es la familia.

Estos días, debido a la pandemia de COVID-19, los niños están a menudo aprendiendo desde la casa. Es un desafío para todos nosotros. Padres, miembros de la familia, abuelos y otros encargados del cuidado de los niños están colaborando para ayudar a los niños a aprender. Así que incluimos a todas estas personas importantes cuando hablamos sobre cómo las "familias" pueden ayudar a los niños.

Esta guía fue desarrollada con el propósito de apoyar a las familias y los estudiantes académicamente en lectoescritura y matemáticas. Por supuesto, los estudiantes estarán aprendiendo otras materias también, pero lectoescritura y matemáticas son los pilares de todo lo demás.

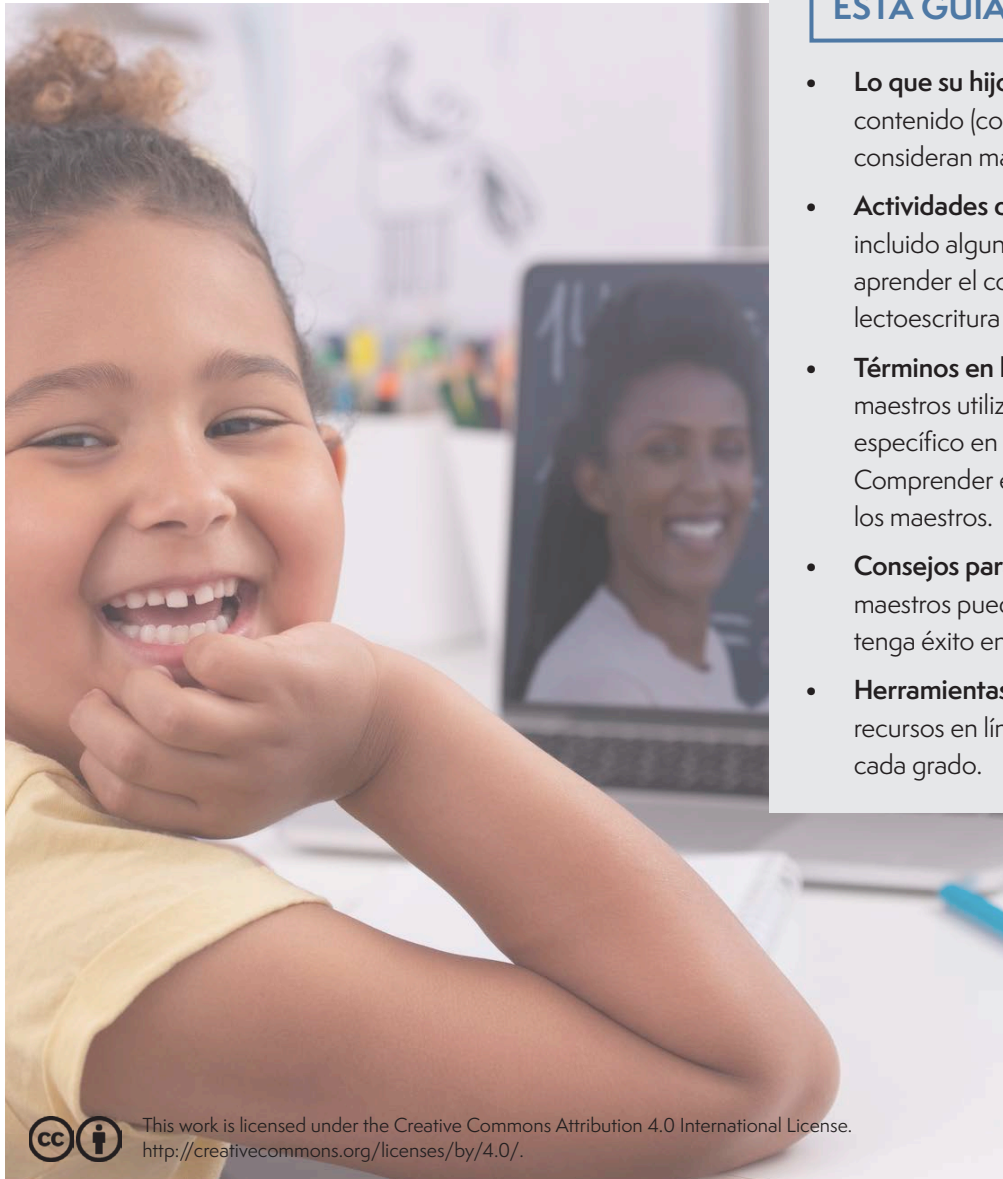
1er GRADO



Santa Barbara Unified
Every child, every chance, every day.

ESTA GUÍA INCLUYE

- **Lo que su hijo/a debe saber y ser capaz de hacer** – El contenido (conocimiento y habilidades) que los expertos consideran más importante para aprender en primer grado.
- **Actividades diarias para apoyar el aprendizaje** – Hemos incluido algunas formas en las que puede ayudar a su hijo/a aprender el contenido y las habilidades importantes en lectoescritura y matemáticas.
- **Términos en la educación** – A veces, escuchará a los maestros utilizar una palabra que tiene un significado específico en las escuelas. Esas palabras están en **negrita**. Comprender esos términos lo ayudará a hablar con los maestros.
- **Consejos para hablar con los maestros** – Cómo usted y los maestros pueden trabajar juntos para ayudar a que su hijo/a tenga éxito en la escuela.
- **Herramientas y recursos para ayudar** – Elegimos algunos recursos en línea de acuerdo con el contenido de cada grado.



This work is licensed under the Creative Commons Attribution 4.0 International License.
<http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/>.

**STUDENT
ACHIEVEMENT
PARTNERS**

LECTOESCRITURA

LO QUE SU HIJO/A DEBE SABER Y SER CAPAZ DE HACER



A lo largo del año escolar, los estudiantes de 1er grado pasarán la mayor parte del tiempo trabajando en los siguientes temas. Deben entenderlos bien para fin de año.

Aprender a leer y escribir:

- Relacionar letras y sonidos para pronunciar y escribir palabras simples. (Esto puede incluir **ortografía inventiva** para escritura.) Los estudiantes deben ser capaces de decodificar y escribir con precisión todas las palabras con sonidos de vocales cortas, palabras que terminan con -e, y ortografía común de las vocales largas.
- Reconocer, deletrear y utilizar correctamente esas palabras gramaticales pequeñas que une al idioma (por ejemplo, "a," "the," "to," "of," "from," "I," "is," "are").
- Leer y releer palabras y oraciones **decodificables** para que la lectura sea fluida.
- Escribir en oraciones completas.

Aprender sobre el mundo a través de textos:*

- Hacer y responder preguntas con precisión sobre historias y textos que se les leen en voz alta. Volver a contar lo que pasó y explicar las ideas claves.
- Averiguar el significado de las palabras desconocidas usando imágenes, contexto, glosarios, etc. (Los niños pueden necesitar ayuda con la pronunciación.)
- Mostrar algo nuevo que hayan aprendido de un texto o acerca de un tema. Esto puede ser de varias maneras: hablando y conversando, ilustraciones, cartas, diarios, historias, anuncios u oraciones en la página.
- Utilizar una combinación de dibujo y escritura para describir un evento relatado en un texto. Los niños deben incluir un título, una oración introductoria, ejemplos y una oración de conclusión.

**Los textos que se utilizan para este propósito se leen en voz alta ya que son más complejos que los textos que los niños pueden leer solos. Pero también se pueden utilizar textos que los niños puedan leer por sí mismos (con el apoyo necesario).*



ACTIVIDADES DIARIAS PARA APOYAR EL APRENDIZAJE

- Lea en voz alta por 20 minutos todos los días a su hijo/a. Hable acerca de lo que está pasando en el texto. Pregunte qué está aprendiendo.
- Elija un tema para aprender juntos. Lean libros, busquen en línea, hagan cosas juntos. Usted puede ayudar a que su hijo/a aprenda y desarrolle un amor por el aprendizaje.
- Escuche a su hijo/a leer y releer texto **decodificable**. ¿Ha logrado pasar de decodificar sonido por sonido a poder leer claramente con **fluidéz**? No permita que su hijo/a simplemente mire las imágenes y adivine. Asegúrese de que esta intentando pronunciar palabras con sonidos y ortografía que conoce.
- Anime a su hijo/a que le ayude con la escritura del mundo real. Esto puede incluir ayudar con la lista de compras, recordatorios, tareas, etc. Asegúrese de que su hijo/a pueda pronunciar las palabras y escribir las letras que representan los sonidos que han aprendido.

MATEMÁTICAS

LO QUE SU HIJO/A DEBE SABER Y SER CAPAZ DE HACER



A lo largo del año escolar, los estudiantes de 1er grado pasarán la mayor parte del tiempo trabajando en los siguientes temas. Deben entenderlos bien para fin de año.

- Resolver problemas matemáticos de suma y resta comenzando con los números entre 10 y avanzando hasta 20. (Por ejemplo: "Había cinco manzanas en la mesa. Me comí algunas manzanas y quedaban tres manzanas. ¿Cuántas manzanas me comí?")
- Sumar hasta el 20 y restar del 20. Una estrategia común para estos problemas es basada en el número 10. (Por ejemplo, para sumar $9 + 4$, un estudiante primero debe sumar el 1 al 9, para formar un 10, después sumar el 3 que queda al 10, para formar 13.) Para restar, un estudiante puede utilizar su conocimiento de suma. (Por ejemplo, para resolver $12 - 8$, si un estudiante sabe que $8 + 4 = 12$, entonces quitarle 8 al 12 significa que quedan 4.)
- Sumar mentalmente con una suma hasta el 10 ($2 + 5$). Restar mentalmente con números del 10 o menos ($8 - 4$). Los estudiantes también pueden llegar a conocer algunas de estas sumas y restas de memoria.
- Entender lo que significa cada dígito en números de dos dígitos (el número 42 se refiere a 4 decenas y 2 unidades).
- Comprender y practicar la suma de dos números de dos dígitos, sumando decenas y unidades ($41 + 27 = 60 + 8 = 68$).
- Medir las longitudes de los objetos utilizando un objeto más corto como medida. (Por ejemplo, "¿Cuántos lápices mide esta pata de la mesa?")



ACTIVIDADES DIARIAS PARA APOYAR EL APRENDIZAJE

- A medida que los niños interactúan con su mundo, haga preguntas de suma y resta hasta el 10. Por ejemplo:
 - "Si tienes tres lápices en tu bolsa, y yo tengo seis lápices en mi bolsa, ¿Cuántos lápices tenemos en total?"
 - "Hay seis pájaros en la acera. Algunos volaron. Ahora solo quedan cuatro pájaros. ¿Cuántos pájaros volaron?"
 - "Hay siete galletas en el paquete verde y cuatro galletas en el paquete azul. ¿Cual paquete tiene más galletas? ¿Cuántas galletas más tiene ese paquete?"
- Practique sumar. Suma unidades y decenas para problemas como $39 + 14$. Haz lo mismo con problemas como $38 + 25$ que requieren hacer una decena usando las unidades. (Dado que $8 + 5$ es 13, el problema es el mismo que $30 + 20 + 13$.)
- Lea libros que incluyen la medición como tema (<https://earlymath.erikson.edu/4-childrens-books-explore-measurement-concepts/> (en inglés)). Haga que su hijo/a coloque objetos para comparar su longitud. (Por ejemplo, "Un borde del papel es más largo que el otro. Si coloco clips de papel de punta a punta a lo largo de uno de los bordes, tengo (tantos) clips. Esto es más que cuando coloco los clips en el otro borde. Entonces solo necesito (esta cantidad) de clips.")



TÉRMINOS EN LA EDUCACIÓN



Algunas veces, escuchará a los maestros utilizar una palabra que tiene un significado específico en las escuelas. Comprender estos términos le ayudará a hablar con los maestros (las palabras en paréntesis están en inglés).

Decodificable (*Decodable*)

Los textos decodificables (*decodable texts*) son textos basados en patrones de sonido y ortografía que ya se han enseñado. La mayoría de las palabras que los estudiantes leen serán aquellas que puedan decodificar basándose en lo que ya se les ha enseñado. (Por ejemplo, los estudiantes que han aprendido los sonidos / a /, / c /, y / t / pueden decodificar "cat.")

Ortografía inventiva (*Inventive spelling*)

Intentar deletrear una palabra usando letras que el niño/a sabe para representar cada sonido. La ortografía precisa es menos importante que asegurarse que su hijo/a este utilizando lo que se le ha enseñado y que desarrolle su capacidad para pronunciar palabras al escribir.

Nivel de lectura (*Reading level*)

Los maestros frecuentemente determinan el nivel en que está leyendo el estudiante. Pero a veces, los niños solamente reciben textos para leer en ese nivel (generalmente es una letra o un número). Se debe tener cuidado con esta práctica, especialmente si los niños han sido limitados a leer solamente textos que están por debajo de los objetivos del nivel de grado, o textos que no son decodificables y no coinciden con su instrucción fonética.

Palabras reconocibles a primera vista (*Sight words*)

Las palabras reconocibles a primera vista son las palabras que un niño/a puede leer automáticamente.

CONSEJOS PARA HABLAR CON LOS MAESTROS

Para facilitar conversaciones con los maestros, esta guía también esta disponible en inglés en www.seekcommonground.org/family-guides.

Lectoescritura

- ¿Cuáles son las fortalezas de mi hijo/a y como las incorpora en su enseñanza?
- ¿Cómo selecciona los textos? ¿Mi hijo/a verá personajes y temas que lo represente, su formación e identidad? ¿Aprenderá nuevas perspectivas y encontrará nuevos y diversos personajes a través de los textos que utiliza en el salón de clases?
- ¿Qué letras y sonidos debería dominar mi hijo/a en este momento del año escolar? ¿Mi hijo/a ha dominado estos sonidos? ¿Tiene mi hijo/a la oportunidad de leer textos que lo ayude a practicar la decodificación de los sonidos que está aprendiendo? Asegúrese de hablar acerca de lo que ha notado sobre su hijo/a cuando lo está ayudando en casa.
- ¿Qué temas están aprendiendo los niños a través de la lectura? ¿Qué debería mi hijo/a ser capaz de entender y explicar sobre lo que ha leído?
- ¿Puede mi hijo/a hablar, dibujar o escribir de manera que le demuestre que está entendiendo lo que está leyendo y aprendiendo? Si no, ¿qué dificultades está enfrentando?
- ¿Qué tipos de libros está leyendo mi hijo/a durante el tiempo de lectura independiente? ¿Está limitado a un nivel de lectura específico?





CONSEJOS PARA HABLAR CON LOS MAESTROS (continuación)

Matemáticas

- ¿Qué tipos de problemas matemáticos están aprendiendo a resolver los niños?
- Solicite actualizaciones específicas sobre cómo su hijo/a está progresando en su comprensión del contenido clave del grado.
- ¿Cómo maneja mi hijo/a las tareas de matemáticas complejas? ¿Cuáles sugerencias me da para motivar a mi hijo/a a aprender contenido difícil?
- ¿Qué debería mi hijo/a ser capaz de comprender y comunicar como resultado de lo que ha aprendido?
- ¿Puede mi hijo/a demostrarle que comprende lo que está aprendiendo? Si no puede, ¿qué dificultades está enfrentando?
- ¿Cómo puedo apoyar un enfoque positivo para aprender matemáticas?



HERRAMIENTAS Y RECURSOS PARA AYUDAR



Lectoescritura

- Cómo enseñar **palabras reconocibles a primera vista** (*en inglés*)
<https://www.literacyworldwide.org/blog%2Fliteracy-now%2F2016%2F06%2F23%2Fteach-lldquo-sight-words-rdquo-as-you-would-other-words>
- Cómo ayudar a su hijo/a a leer y comprender (*en inglés*)
<https://www.pacer.org/pdf/ge/GE-3.pdf>
- Estos recursos incluyen textos descargables y recursos para lectores principiantes (*en inglés*)
<https://www.readingrockets.org/article/decodable-text-sources>
- Cómo se ve el éxito en la lectura en primer grado al fin del año escolar (*en inglés*)
<https://www.greatschools.org/gk/grades/1st-grade/>
- Cómo se ven las muestras de escritura de primer grado desde el comienzo hasta el final del año (*en español*)
<https://www.greatschools.org/gk/milestones/what-does-1st-grade-writing-look-like/?lang=es>
- Estos recursos tienen una guía sobre el uso de "textos conjuntos" (textos sobre el mismo tema) para promover el amor por la lectura (*en inglés*)
<https://achievethecore.org/content/upload/Text%20Set%20Guidance.pdf>



HERRAMIENTAS Y RECURSOS PARA AYUDAR (continuación)

- 14 juegos para enseñar a leer a los niños *(en español)*
<https://www.guiainfantil.com/educacion/lectura/14-juegos-para-ensenar-a-leer-a-los-ninos/>
- Práctica de los sonidos iniciales de las letras del alfabeto *(en español)*
<https://www.starfall.com/h/abcs-es/>
- Juegos y enlaces para lectoescritura del 1er grado de primaria *(en español)*
<https://sites.google.com/site/elprimerciclodeprimaria/enlaces-lectoescritura-juegos>
- Videos y canciones basados en obras literarias infantiles *(en español)*
https://ca.pbslearningmedia.org/search/?q=spanish&selected_facet=grades:1&selected_facet=media_type:Video,Interactive%20Lesson&page=2
- Libros y podcasts en español para ayudar a su estudiante mejorar su fluidez de lectura a través del año escolar *(en español)*
<https://www.readconmigo.org/es/>
- Juegos y otras actividades para apoyar la fluidez de lectura *(en español)*
<https://www.mundoprimaria.com/literatura-para-ninos>
- Cómo ayudar a su hijo/a con la escritura en casa *(en español)*
<https://www.colorincolorado.org/es/articulo/c%C3%B3mo-ayudar-su-ni%C3%B1o-con-la-escritura-en-casa>
- Aplicación con una colección de más de 2,000 libros en español y bilingües *(en español)*
<https://www.getepic.com/>
- Cuentos infantiles en español en YouTube para motivar la lectura en casa *(en español)*
https://sites.google.com/view/cuentoshavefunwithcoco/home?fbclid=IwAR2nWexFHB2Ud0qEB007IEiY_h49414VH00to5VZFUTNkWj0vitNjyV8D-0
- Textos para descargar y recursos para niños *(en español)*
<https://www.colorincolorado.org/es/libros-autores/libros-para-ni%C3%B1os>
- Materiales para mejorar la lectura *(en español)*
<https://famiyaycole.com/lectura/>



Matemáticas

- Tarjetas que ayudan a los niños a decir la cantidad de objetos en un conjunto rápidamente sin contar *(en inglés)*
<https://earlymath.erikson.edu/quantity-cards/>
- Un juego rápido y divertido para practicar matemáticas con números hasta el 20 *(en inglés)*
<https://mathforlove.com/lesson/save-twenty/>
- Juego de memoria donde tendrá que encontrar pares que sumen hasta el 5, 10 u otro número *(en inglés)*
<https://mathforlove.com/lesson/sum-memory/>
- Una breve historia en video que utiliza elementos encontrados en la naturaleza para practicar a restar *(en inglés)*
<https://www.youtube.com/watch?v=Vq2OIWIsjXk&feature=youtu.be>
- Un chequeo de preparación académica para saber cómo le está yendo a su hijo/a *(en español)*
<https://bealearninghero.org/es/readiness-check/>

